



Distr.  
LIMITED

A/C.4/51/L.21/Rev.1  
26 November 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия  
КОМИТЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОЛИТИЧЕСКИМ  
ВОПРОСАМ И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ  
(ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)  
Пункт 85 повестки дня

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА  
ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА  
И ДРУГИХ АРАБОВ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

Бангладеш, Бруней-Даруссалам, Джибути, Египет, Индонезия, Иордания,  
Йемен, Куба, Малайзия, Объединенные Арабские Эмираты, Саудовская  
Аравия, Судан и Тунис: пересмотренный проект резолюции

Израильские поселения на оккупированной палестинской территории,  
включая Иерусалим, и оккупированных сирийских Голанах

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций и подтверждая  
недопустимость приобретения территории силой,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции, а также на соответствующие резолюции  
Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 446 (1979) от  
22 марта 1979 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года и 497 (1981) от 17 декабря  
1981 года,

вновь подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во  
время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup> к оккупированной палестинской территории, включая  
Иерусалим, и к оккупированным сирийским Голанам,

<sup>1</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973.

принимая во внимание ближневосточный мирный процесс, начатый в Мадриде, и соглашения, заключенные между сторонами, в частности Декларацию принципов о временных мерах по самоуправлению от 13 сентября 1993 года<sup>2</sup> и Временное соглашение по Западному берегу и сектору Газа от 28 сентября 1995 года,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу решения правительства Израиля возобновить деятельность, связанную с поселениями, в нарушение международного гуманитарного права, соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и соглашений, достигнутых между сторонами,

будучи серьезно обеспокоена, в частности, опасной ситуацией, сложившейся в результате действий, предпринятых незаконными вооруженными израильскими поселенцами на оккупированной территории, о чем свидетельствует массовое убийство верующих палестинцев незаконным израильским поселенцем в Эль-Халиле 25 февраля 1994 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря<sup>3</sup>,

1. вновь подтверждает, что израильские поселения на палестинской территории, включая Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах являются незаконными и препятствуют достижению мира и социально-экономическому развитию;

2. призывает Израиль признать де-юре применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup> к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и к оккупированным сирийским Голанам и неукоснительно выполнять положения этой Конвенции, в частности ее статью 49;

3. требует полного прекращения всей незаконной деятельности Израиля, связанной с поселениями;

4. подчеркивает необходимость полного осуществления резолюции 904 (1994) Совета Безопасности от 18 марта 1994 года, в которой Совет, среди прочего, призвал Израиль, оккупирующую державу, продолжать принимать и осуществлять меры, включая, в частности, конфискацию оружия, в целях предотвращения незаконных актов насилия со стороны израильских поселенцев и призвал принять меры, с тем чтобы гарантировать безопасность и защиту палестинского гражданского населения на оккупированной территории.

-----

---

<sup>2</sup> A/48/486-S/26560, приложение.

<sup>3</sup> A/51/517.